

我司的参考号:

81715781

贵司的参考号: NO RATE

Page 1 of 3

客户:

CHINA MASTER LOGISTICS CO.,LTD
ATTN: MS.ZHANG QING,
31- FLOOR HUA, YIN MANSION, NO.5
DONGHAI WEST ROAD, QINGDAO
266071 QINGDAO, CHINA

赫伯罗特订舱联系方式:

姓名 WANG, CHEN TOM
电话 +0
传真 +86 21 26066001
邮箱地址 CHENTOM.WANG@HLAG.COM

姓名 CAIFEIFEI

电话 88919387

邮箱地址 LINERHPL@CMLOG.CN

订舱确认书

- ORIGINAL

Date of Issue: 05-Jul-2018 15:42:54 ^{CS}

我司的参考号:	81715781	订舱日期:	05-Jul-2018
贵司的参考号:	NO RATE	当地的订舱参考号:	HLCUTA11807ATZW9
提单号:	HLCUTA11807ATZW9		
摘要:	1x45GP	<input type="checkbox"/> 危险品	<input type="checkbox"/> 冷冻柜 <input type="checkbox"/> 超限货物 <input type="checkbox"/> 客户自备箱
出口方式:	FCL / Merchant's Haulage (CY)	进口方式:	FCL / Merchant's Haulage (CY)

PONO - Purchase Order Number

HLCUTA11807ATZW9

FREIGHT FORWARDER

CHINA MASTER LOGISTICS CO.,LTD
ATTN: MS.ZHANG QING,
31- FLOOR HUA, YIN MANSION, NO.5
DONGHAI WEST ROAD, QINGDAO
266071 QINGDAO, CHINA
Reference: CMLA01669774

起运港指定提箱点

QINGDAO GANGLIANJIE

QINGDAO GANGLIANJIE INTERNATIONAL
LOGISTICS CO., LTD.
WEIWU RD, QIANWAN MERCHANTS PORT,
HUANGDAO DISTRICT, QINGDAO, CHINA
266500 QINGDAO, CHINA

起运港指定送箱点

QINGDAO NEW QIANWAN CONTAINER
TERMINAL CO., LTD (QQCTN)
NANGGANG 1ST ROAD, ECONOMIC AND
TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT ZONE
266000 QINGDAO, CHINA

起点	终点	运输方式	预计开船时间	预计到达时间
QINGDAO QINGDAO NEW QIANWAN (CNTAO)	SYDNEY, NSW PATRICK STEVEDORES (AUSYD)	Vessel ITAL LIBERA Voy. No: 097S Ext. Voy: 097S IMO No: 9322475 Call Sign: ICDK Flag: ITALY	22-Jul-2018 00:01	10-Aug-2018 22:00

目的港码头提箱地址

BOBC0201-059TB

Hapag-Lloyd Aktiengesellschaft

Chairman of the Supervisory Board: Michael Behrendt

Executive Board: Rolf Habben Jansen (CEO), Nicolás Burr, Anthony J. Firmin, Joachim Schlotfeldt

Registered Office: Hamburg, Company Register: Amtsgericht Hamburg HRB 97937

[Submit your VGM](#)



我司的参考号:

81715781

贵司的参考号: NO RATE

Page 2 of 3

PATRICK STEVEDORES
12 PENRHYN ROAD
PORT BOTANY NSW 2036
AUSTRALIA

涉及项目	地点	截止日期/时间(当地)	具体要求
Shipping instruction closing	QINGDAO (CNTAO)	19-Jul-2018 18:00	Provide your final BL/SWB instructions
VGM cut-off	QINGDAO (CNTAO)	19-Jul-2018 19:00	Provide verified container gross weight (VGM)
FCL delivery cut-off	QINGDAO (CNTAO)	20-Jul-2018 08:00	Last possible delivery of regular containers at the export terminal

Please send your shipping instruction to : doc.nc@csd.hlag.com

序号	箱型	箱号	客户	空箱提取日期/时间	空箱提箱点	其他信息
1	45GP		N	17-Jul-2018	QINGDAO GANGLIANJIE	
箱型	40' X 8' X 9'6" HIGH CUBE CONT.					
货物品名	Description: GARDEN FURNITURE AS PER PURCHASE Gross Weight: 2331,0 KGM Gross Volume: 65,0 MTQ Outer Packing: 81 CARTONS					

海关信息

According to shipment routing, the following customs requirements are relevant:

This booking confirmation is subject to receiving of all relevant bill of lading / sea waybill data from the shipper in due time respectively according to local documentation closing dates/times.

备注

IT IS THE SHIPPER'S RESPONSIBILITY TO PROVIDE THE CORRECT HS CODE TOGETHER WITH ITS SHIPPING INSTRUCTIONS. IN CASE NO HS CODE IS PROVIDED BY SHIPPER THE CARRIER WILL SELECT A HS CODE. IN THIS CASE, THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR THE CONSEQUENCE OF AN INCORRECT HS CODE UTILIZED FOR MANIFESTING OF THE SHIPMENT.

AT TIME OF BOOKING IT IS SHIPPER'S RESPONSIBILITY TO DECLARE EXPRESSLY WHETHER OR NOT THE CARGO CONTAINS ANY DG (DANGEROUS GOODS). ANY COSTS, FINES AND/OR PENALTIES RESULTING FROM THE VIOLATION OF THIS RESPONSIBILITY WILL BE FOR CARGO'S ACCOUNT.

IN ORDER FOR HAPAG-LLOYD TO COMPLY WITH THE SSE (SHANGHAI SHIPPING EXCHANGE) REGULATION, ALL SHIPMENTS FROM CHINA (EXCLUDING HONG KONG, MACAU) NEED TO HAVE A RATE FILED 3 WORKING DAYS PRIOR TO THE SCHEDULED VESSEL DEPARTURE. ANY SHIPMENT NOT MEETING THIS DEADLINE WILL NOT BE LOADED, AND ALL COSTS RELATING TO THE SHUT-OUT ARE FOR THE ACCOUNT OF THE SHIPPER.

HAPAG LLOYD RESERVES THE RIGHT TO APPLY EXPORT DETENTION TO EMPTY CONTAINERS IF STILL OUTSTANDING FOR EXPORT AFTER MORE THAN 10 DAYS FROM TIME OF EMPTY RELEASE. A COPY OF OUR EXPORT DETENTION POLICY CAN BE OBTAINED FROM WEBSITE
http://www.hapag-lloyd.com/en/tariffs/detention_demurrage.html

EQUIPMENT SUBJECT TO AVAILABILITY, PLEASE CALL RESPECTIVE DEPOT TO CONFIRM PRIOR TO ORGANISING TRANSPORT FOR PICK UP

PLEASE REFER TO TERMINAL WEB INFORMATION FOR ACTUAL TERMINAL FCL DELIVERY CUT-OFF TIME DUE TO FINAL SCHEDULE THAT IS FINALLY DECIDED BY TERMINAL.

BOBC0201-059TB



我司的参考号:

81715781

贵司的参考号: NO RATE

Page 3 of 3

法律声明

All dates/times are best reasonable estimates and may change. The booking confirmation is subject to sealing of container with high security seals by shipper. Container stowage on vessel is in Carrier's discretion. Carrier operates under its Bill of Lading/Sea Waybill terms and conditions to be provided upon request or displayed in any of Carrier's/its agent's offices or under www.hapag-lloyd.com, containing liability limitations deviating from German law. As to VGM, CL 12.2 applies and shipper agrees that submission of VGM by third parties on his behalf shall be deemed authorized if such message shows: Match of container and shipment number, name of responsible party (shipper) and person authorized by shipper. Carrier may ask for further information due to country requirements and relies in the correctness of the transmitted data. Carrier will not verify authorization or VGM. Shipper shall monitor its VGM on www.hapag-lloyd.com/en/my_shipments.html and shall notify Carrier promptly if VGM is not correct.

